

方正字库
FOUNDERTYPE

Monotype

汉仪字库
Hanyi Fonts



字由

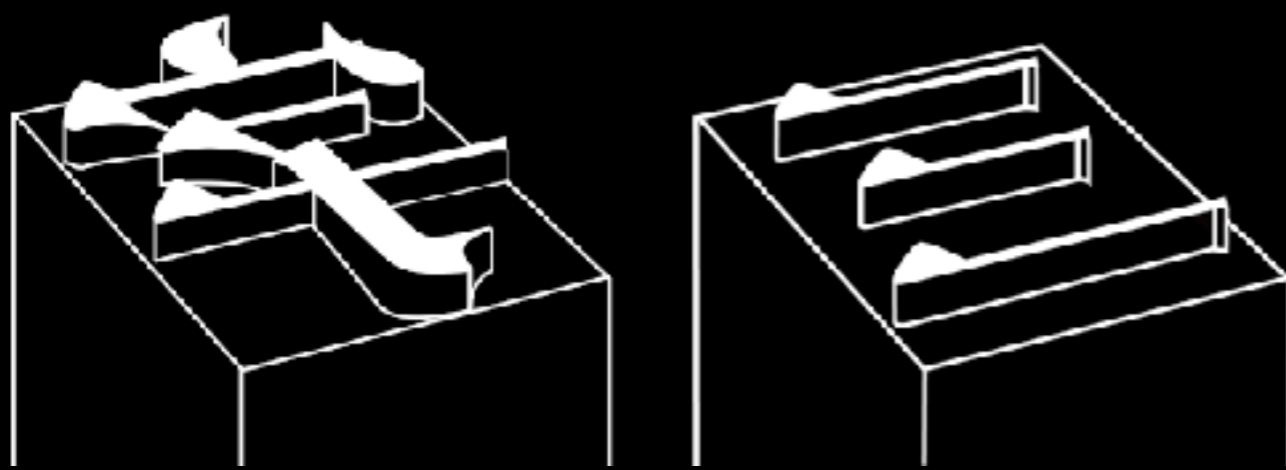
文鼎科技



3type

字谈字畅三周年庆

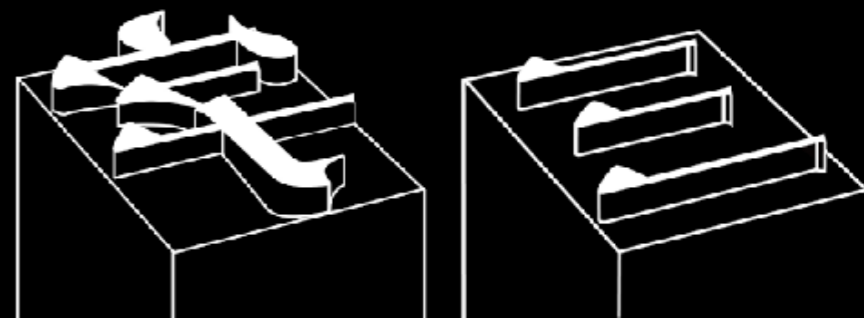
TRIENNIAL OF TYPECHAT



全球首家用华语制作的
字体排印主题播客节目

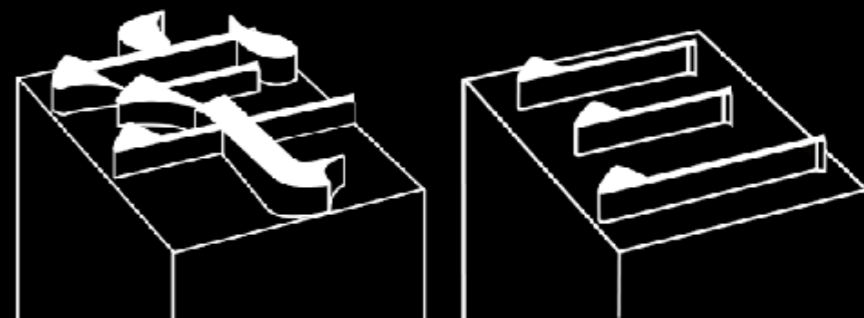


开场串词接龙





请听正确答案



特 辑

活字字体的基础讲座

(活字書体の基礎講座)

今田欣一 (日本)

[译] Eric Liu 和 Metaphox

0. 简介与前言

1. 什么是活字字体

2. 不要再用「代称」了——和字字体历史

3. 宋朝体与明朝体的流变——汉字字体历史

4. 正体、斜体、哥特体——西文字体的历史

6. 活字字体的调和体

编者按

本文是 Type is Beautiful 应 Apple4us 的委托而自日文翻译而成的一些字体基础知识。日文原文可见于日本字体公司「今田欣一设计室」于其官方网站「欣喜堂」的「基础讲座」。这个基础讲座包含五个部分，首先介绍活字字体的一般概念，之后是「和字」字体历史、汉字字体历史和西文字体历史，最后阐述三种文字如何协调排版。我们节选了其中的四部分翻译成文，依次发布。

翻译者是我们网站的新作者，放日学者 Eric Liu，以及我们的网站技术支持 Metaphox。因为业余的精力和时间都有限，Metaphox 更是第一次进行日文翻译，文中翻译的错漏之处恳请有心去阅读日文原作的读者们指正。

版权声明

本文原文及图片著作权由今田欣一及「欣喜堂」持有。翻译文字版权由 Eric Liu 和 Metaphox 持有。本文系经过授权的翻译和发表，请勿转载或用于商业用途。

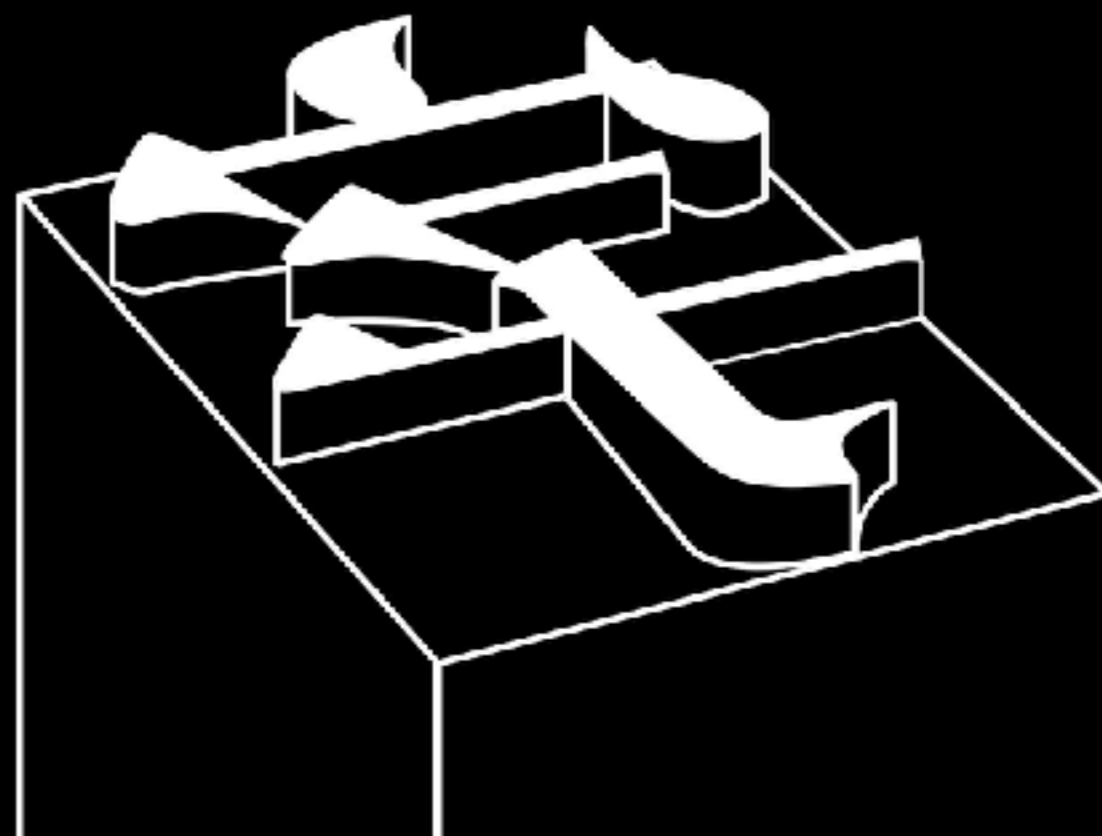
著作権について

このコラムは著者の許可を得て翻訳したものです。日本語原文及び画像の著作権は欣喜堂にあり、中国語版は翻訳者に帰属することを禁じます。著者の今田欣一様へ深く御礼を申し



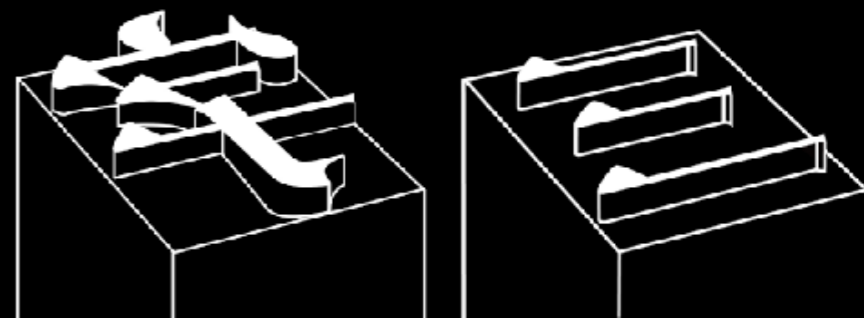
 iTunes

BEST
OF
2015





谁是最忠实听众？





有多少人全部听完了？

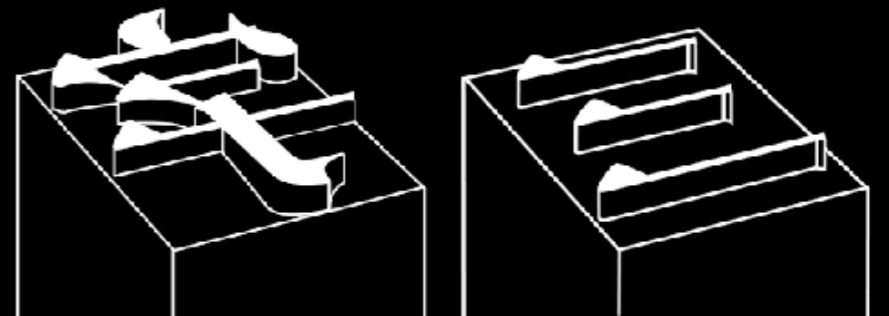
问：字谈字畅是哪天开播的？

A. 2015/8/11 (周二)

B. 2015/9/11 (周五)

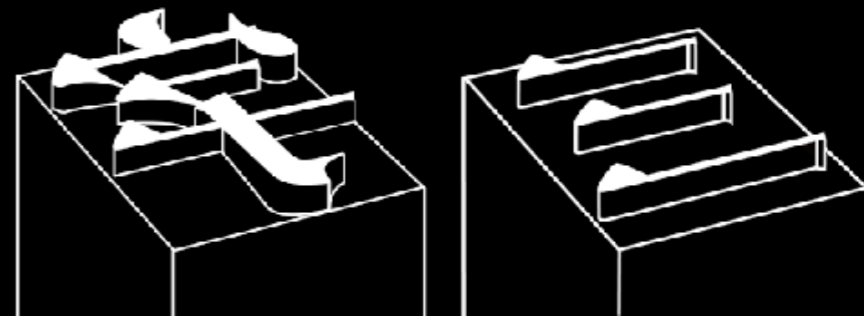
C. 2015/9/20 (周日)

D. 2015/9/22 (周二)



问:截止到今天节目一共播出时长是?

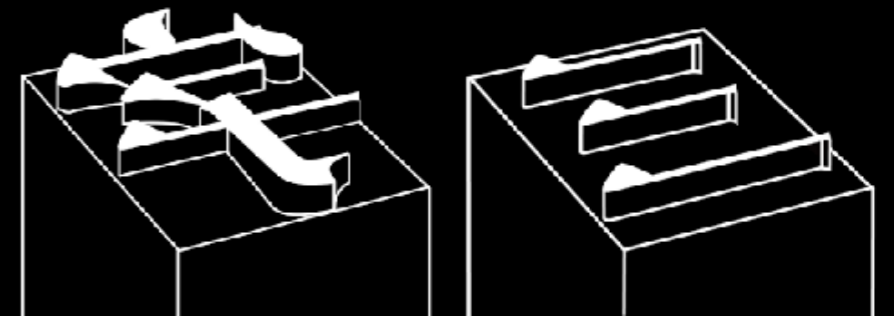
- A. 7000 分钟
- B. 8000 分钟
- C. 9000 分钟
- D. 10000 分钟

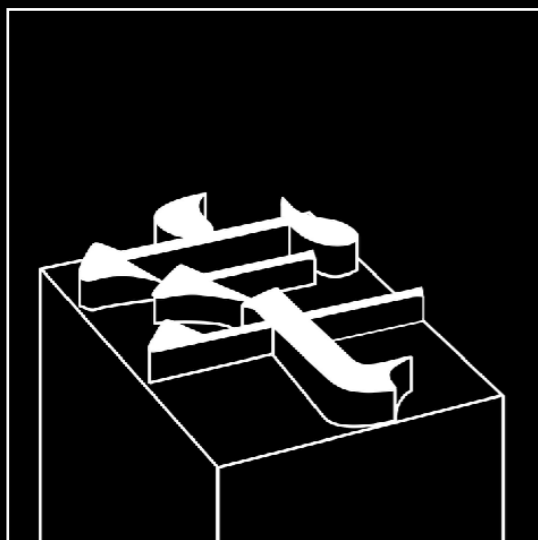


8057



8000 min = 134 h = 5.5 d

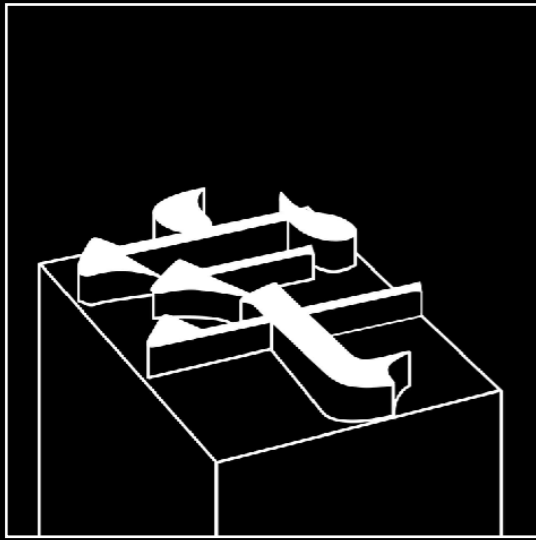




#01:

「我们来聊一下字体是什么，好不好？」

- 中文「字体」既可以指 **typeface**，也可以指 **font**
- 狭义的 **typeface** 可称「字面」
- **font** 在港台也称「字型」
- 日文中「書体」「字体」与中文的异同



#10: Typography 考

- **这是一台字体排印主题播客制作的一期字体排印主题节目**
- **「字体排印」怎样拆解？**
- **Typeface 和 font 如何翻译？**
- **Typographer 都干些什么？**
- **Typography 究竟还有几种译法？**

#17: 「应该把楷书的创新提到日程上来」

设计师分两种：写字和不写字的」 #23: Palatino 自然史和 Zapf

#3: 苹果字体极简史 (下) #8: 字体之秋·京沪篇

#6: 我们花了就十分钟时间来做听众反馈

#11: Type Project #5: 命名是字体设计师最重要的权力

#14: □□_□□ #9: 字体之秋·东京篇

#25: 平面设计师口中的网格系统 #22: 全球字体新闻

#15: 「上海活字」真的是一部魔幻现实主义的社会推理派作品

「作为字体厂商，我们应当为所当为」 #2: 苹果字体极简

#12: 欣喜堂内琴棋洞 #27: 字体排印里的点和线

#7: 「通缉」中文字体排印事业的贡献者 #4: 苹方鼎谈

#27: 字体排印里的点和线——从打字机说起……

71: 意大利不仅有斜塔，还有斜体 **#75: 论男秃头有几种肤色**

#34: 从罗马皇帝到泰坦尼克 **#42: 日星铸字行的日月**

#53: 文瀛讲坛选——日文字体排印超级入门

#39: 2016 TypeTour Tokyo **#61: 斗牛犬带你认识 Unicode**

#47: 汲古新字 **#37: Case 不是小 case**

#63: 2017 秋冬大盘点 **#67: 全球字体新闻联播**

#79: 文瀛讲坛选——西文排版与孔雀计划 **#65: 纵横交错**

#33: 论哈密瓜种植与文化的关系 **#62: 北美来风**

#77: 人民币丧的痣 **#27: 字体排印里的点和线**

#46: 独家专访山景城下肖湘晔 **#73: 由繁入简易，由简入繁难**

主编系列

#30: Johnston & Johnston

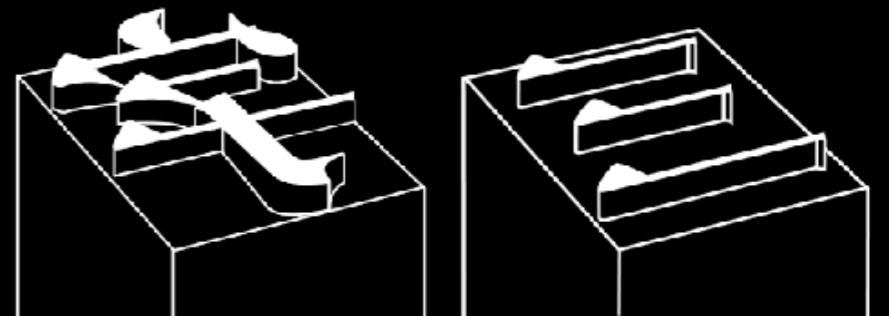
#43: 「请 Eric 讲一下 Eric 的私生活」

#45: 九十年前的未来字体

#50: 如果困在孤岛三天三夜

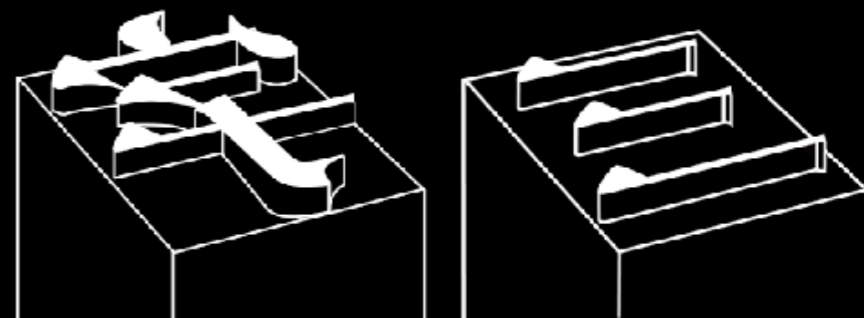
#60: 大师啊，天天见

#70: 后 Helvetica 时代





请主编讲几句话，大家鼓掌！



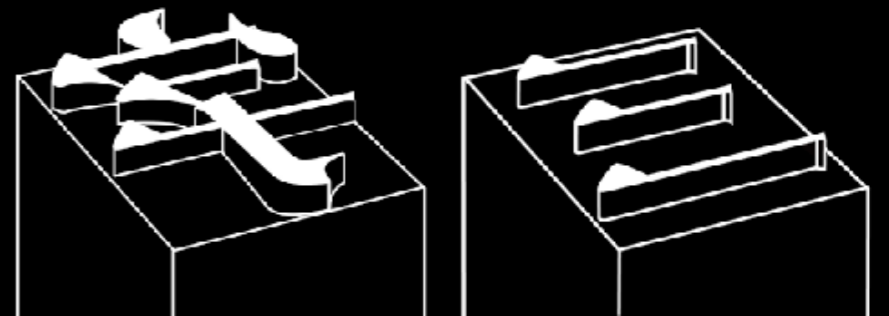
反馈系列

#6: 「我们花了九十分钟时间来做听众反馈」

#18: 我们又花了九十分钟时间来做听众反馈

#36: 我们又多花了九十分钟时间来做听众反馈

#48: 我们这次并没有花了九十分钟时间来做听众反馈



数数系列

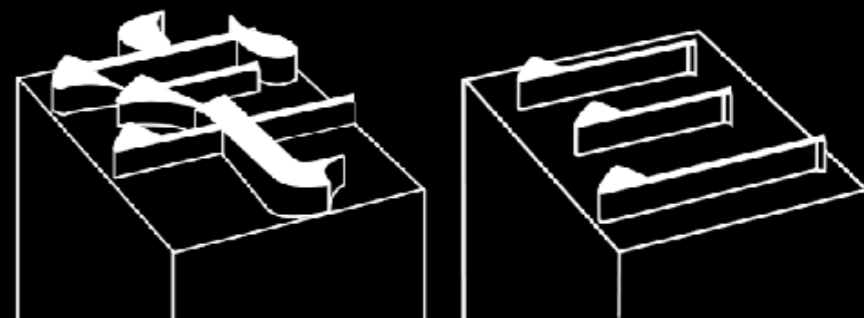
#56: 数, 不胜数 (1)

#58: 数, 不胜数 (二)

#59: 数, 不胜数 (III)

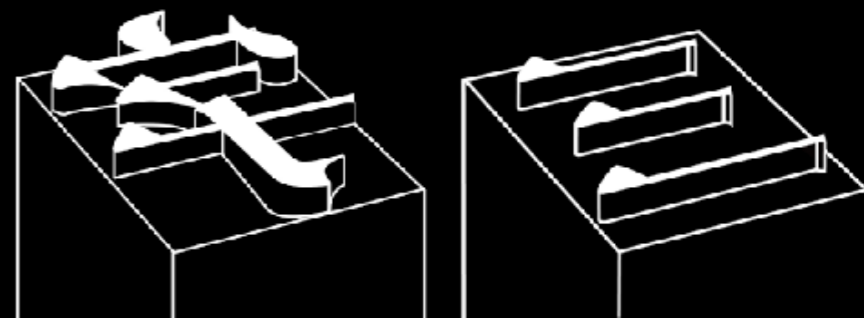
#74: 数, 不胜数 (肆)

#76: 数, 不胜数 (8)

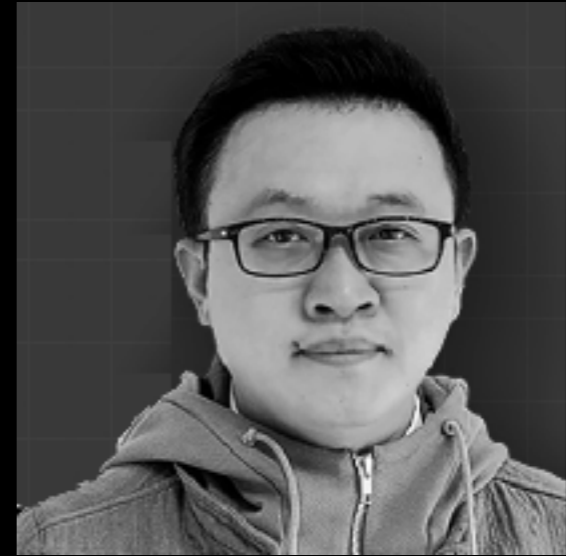




听一听这是谁的声音？







10
華人文化管理學院 中國社會中心
— 為關心香港前途 廣東孩子 —





INNOVATE & INHERIT
The 2nd FONTSTAR Design Competition

“创新与传承”
第二届“设计之星”
字体设计大赛 2016年3月

汉仪字库
Many Fonts

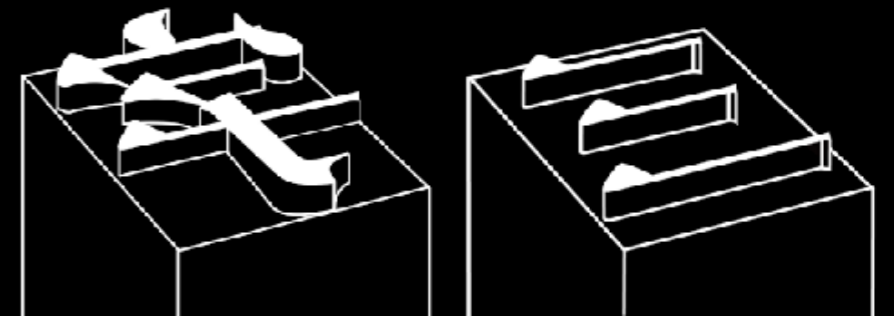


Type is
Beautiful



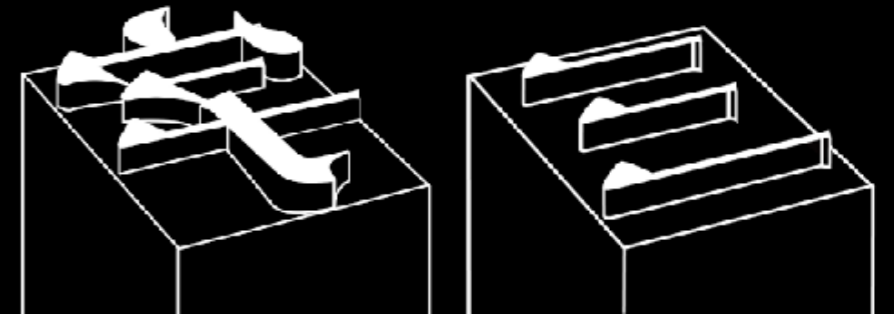


谁是第一位嘉宾？





谁是第一位女嘉宾？

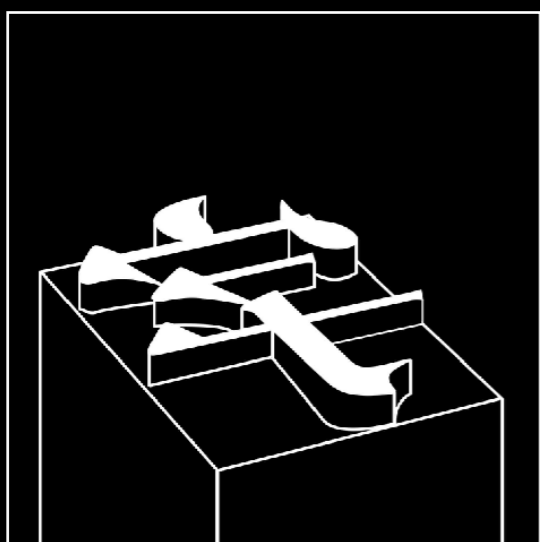


Blackletter

黑字體 (blackletter typeface)
主要用於中世紀歐洲阿爾卑斯山脈以北地區的
印刷。在英語里叫作 Blackletter，因為其黑度很
高，也被稱作“破筆字體”(broken letter)
(gebrochene schrift) 的英譯。在德國，一直到 20
半叶都普遍使用這種字體進行書籍排版。(圖 9)

字體排印師 (typographer) 字體設計師 (type designer)

活字年代所說的字體排印師，不僅會設計字體，而且精通
排版規則，具有印刷裝幀各方面的知識，並能指導印刷品
制作。在現代的歐美，這個詞也差不多是同樣的含義。單純
設計字體的人士只能稱為“字體設計師”而不能稱為“字體
排印師”。我和字體設計界大師阿德里安·弗魯曼格一起工
作開會時，他曾稱自己是“製作小槌琴的工匠，而不是演奏
家”，意思是說他自己“是字體設計師，而不是一位字體排印師”。
揚·奇肖爾德 (Jan Tschichold) 就是一位字體排印師，也
是著名的 Sabon 的設計師。像他這樣再設計新字體的人數
當少。我自己是字體設計師，作為字體設計師學了一輩
必要的字體排印的知識，但我不是字體排印師。
一名字體排印師需要相當多關於印刷的知識。

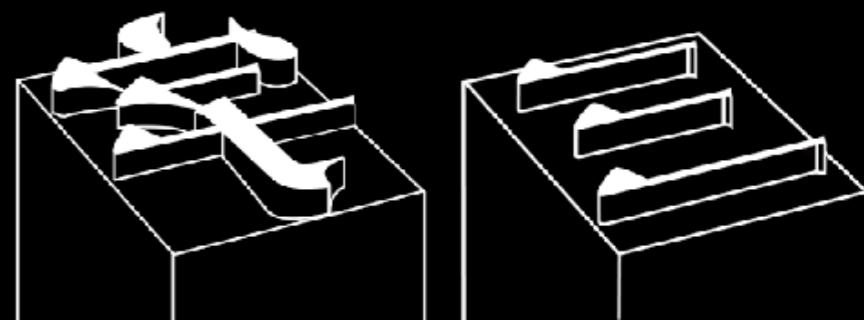


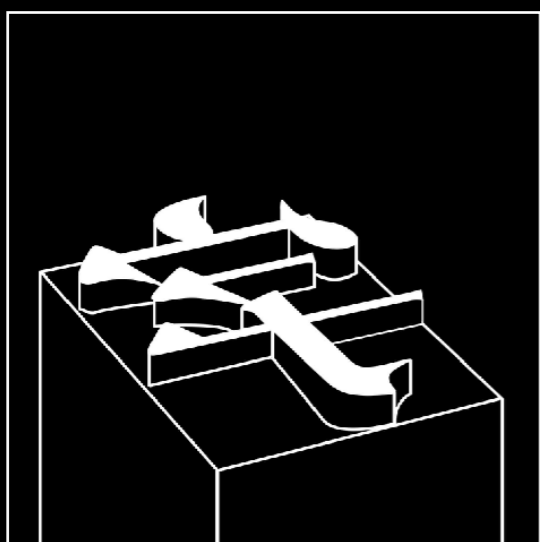
如何学习中文字体排印

- 拿来主义：吸收国外知识——全球
- 认识自己：中文是什么——用华语制作
- 放开视角：内容和范围——字体排印主题
- 掌握工具：知识与记忆——播客



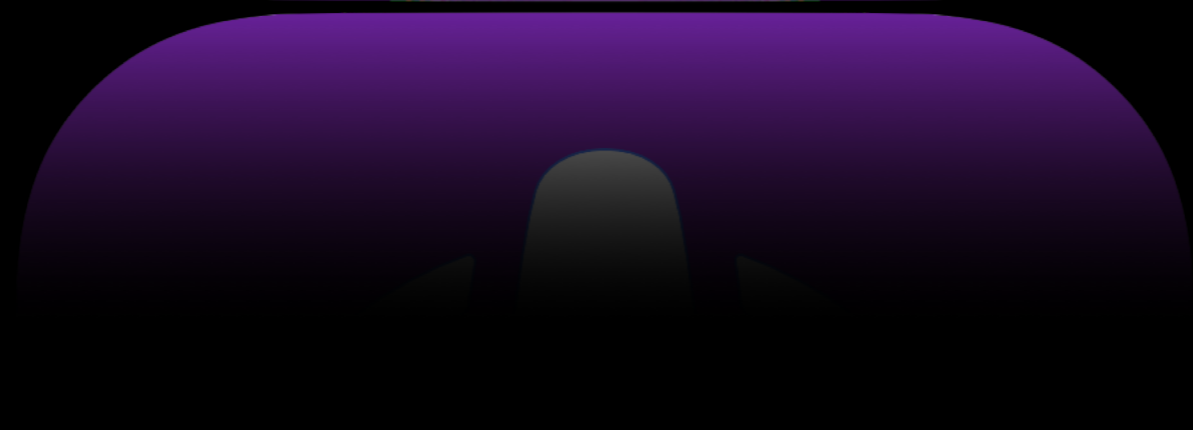
来自友台主播的问候



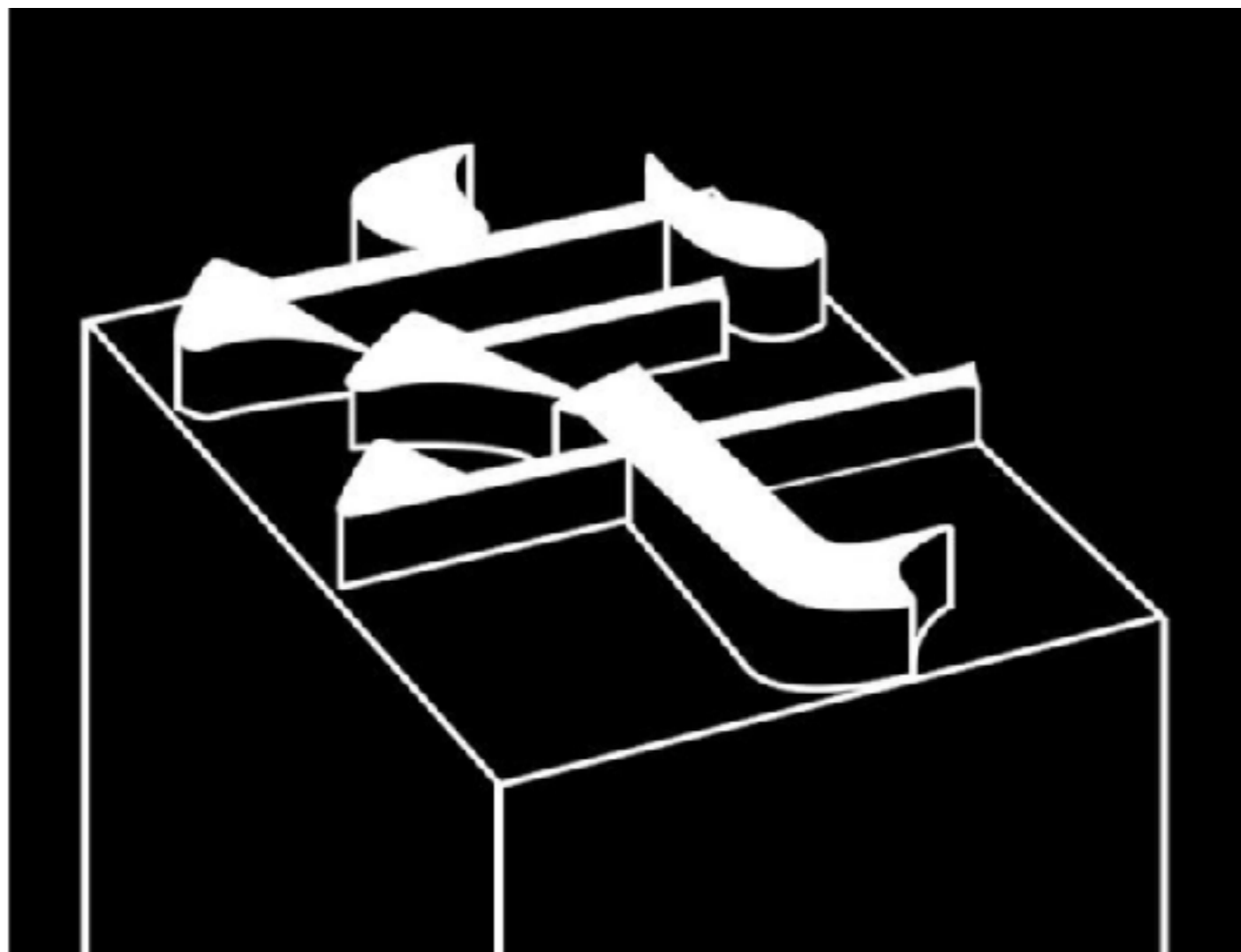


正确的打开方式

- 第1步：要什么效果——正确的/美的
- 第2步：用什么工具——动手/软件
- 第3步：用工具实现自己的效果——实践/经验
- 中文的字体排印还在第0步？——做媒体的意义







Type Is Beautiful 推出播客节目《字谈字畅》



涛吴 · 11 个月前

自〇七年起不断发布优质文字设计、排版、印刷相关主题文章的网站 Type Is Beautiful 推出了播客节目，《字谈字畅》(TypeChat)。

本节目专注于字体、排印和其他文字设计相关的内容，从历史知识到新闻轶事均有涵盖。如果



zhuatlan.zhihu.com



su ya

为什么没有加入ipn

11 个月前



抽屉(chouti)

我还以为又是IPN旗下的呐

11 个月前



index407

加入IPN吧...

11 个月前

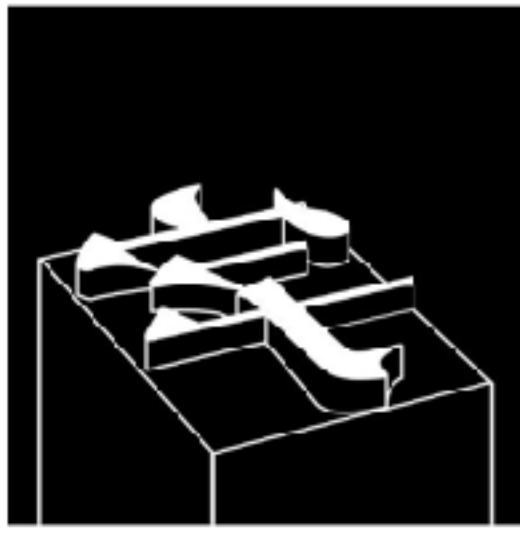


Ataraxia

不要加ipn吧，ipn广告语那么长...我愿意付费，但不愿被广告骚扰

11 个月前

播客 > 艺术 > 设计 > Type is Beautiful



字谈字畅

Type is Beautiful >

详情 评分与评论 相关

订阅

★★★★☆ (27)
音频
设计
© Type is Beautiful
CLEAN LYRICS

听众订阅的还有



内核恐慌
IPN



博物志
IPN



选·美
IPN



壁下观
IPN



味之道
IPN

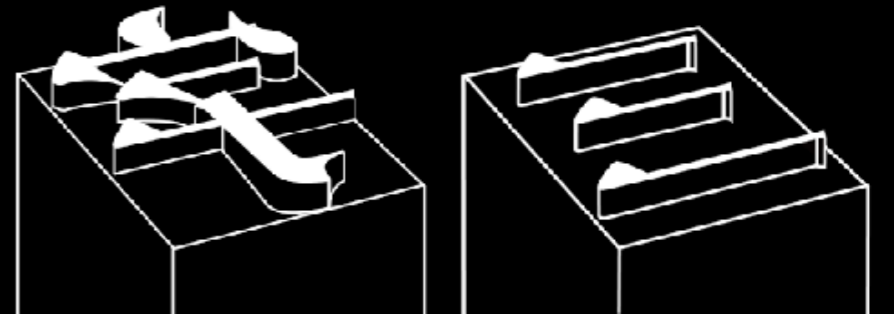


IPN 合集
IPN

壹

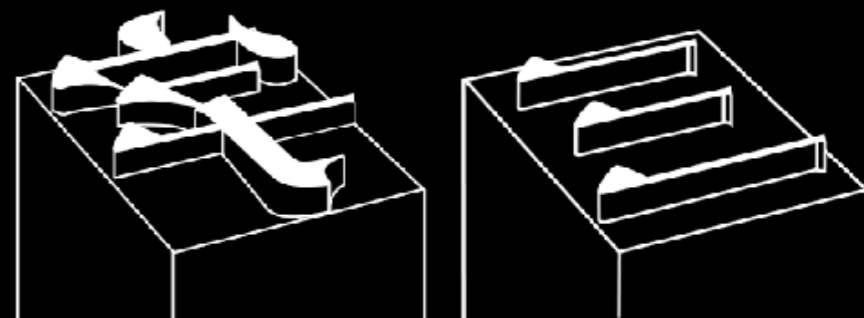
減

所以不鸟万先生……





友台/敌台如是说





· Anyway.FM ·

老实说，我能重拾起播客这个东西
有部分原因就是因为他们「字谈字畅」
我们这个节目的诞生也有一小部分要谢谢他们

.....

既然讲字都能做一个博客
设计又为什么不能呢？

· M3.Y5WYNA ·

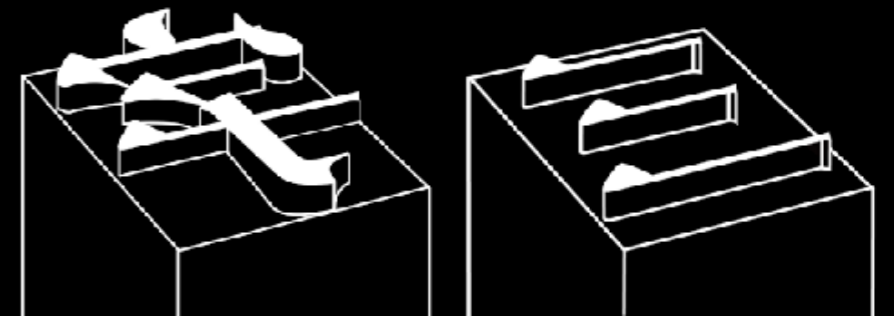
问:「字谈字畅」的图标是谁设计的?

A. Eric

B. 蒸鱼

C. Rex

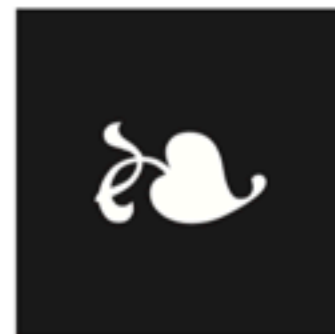
D. 梁海



字 字

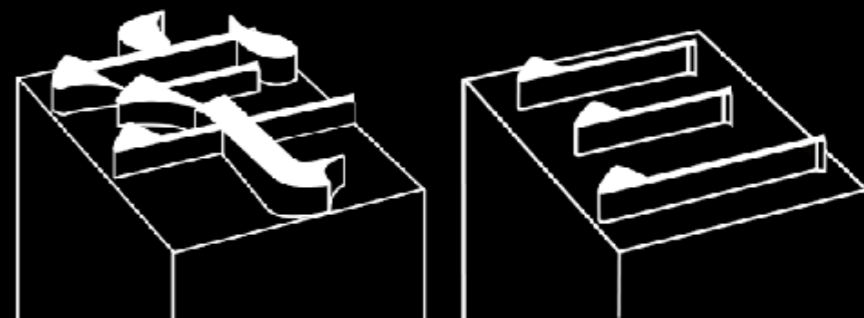
字

字 谈
字 畅



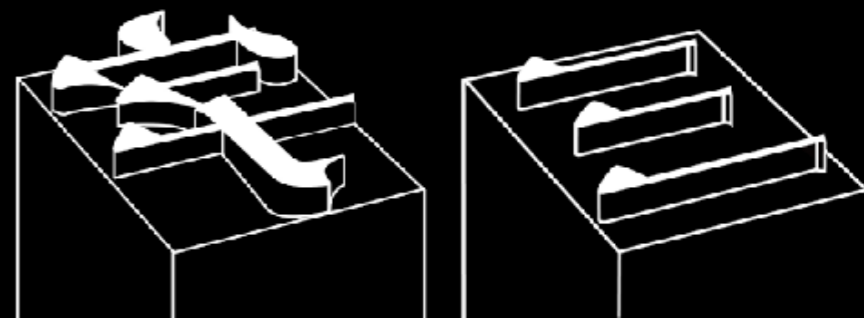
问：图标里的「字」是什么字体？

- A. 冬青明朝
- B. 思源宋体
- C. 方正大标宋
- D. (华文) 宋体-简

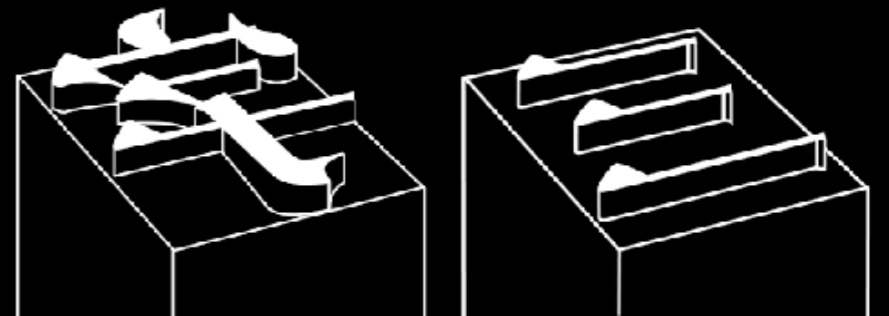




「字谈字畅」节目的
标准字体是什么？



其实 除了图标
我们还有个招牌





CCP-LAP-SS

QTY: 10/NO. 100
MADE IN TAIWAN
R. O. O

MADE IN TAIWAN



metro

Handwritten notes on a clipboard, including a list of numbers and names.

暢字談字

Handwritten text on a metal plate being worked on by the man on the left.

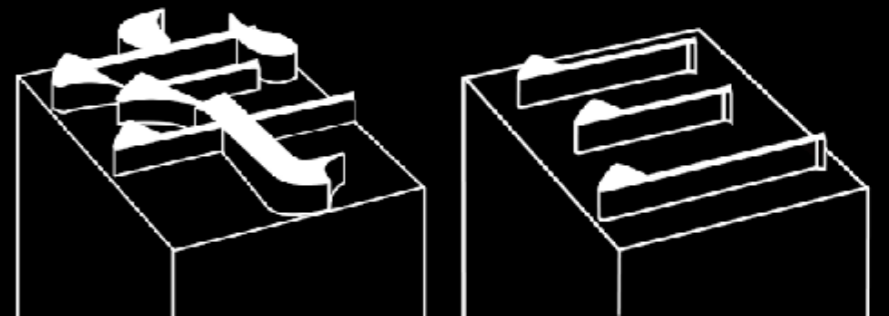
柏祥號
鐵皮刻字
民樂街173號

柏祥號
刻 鐵皮中英文空心字
噴車字模、紙模

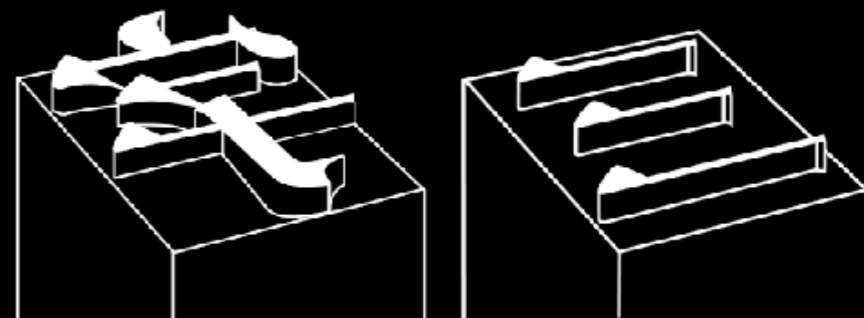
多谢林師傅!

问：你们给多少人起过「封号」？

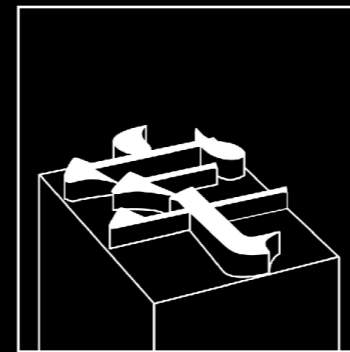
- 文川溪畔东瀛居
- 黄浦江边清蒸鱼
- 纽伦堡旁麦塔狐
- 欣喜堂内琴棋洞
- 山景城下肖湘晔
- 苏州河畔姜长老



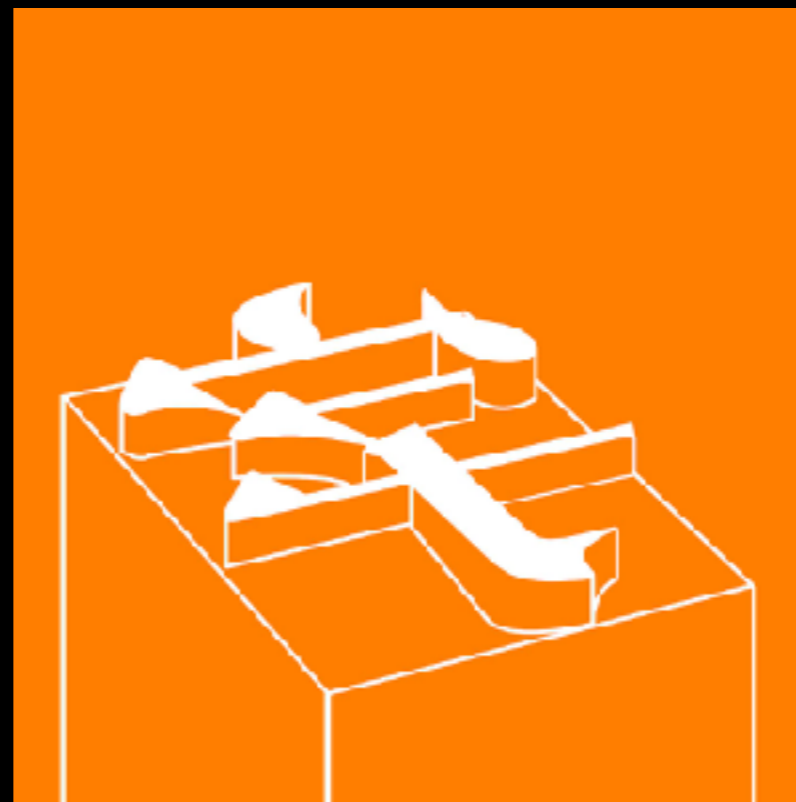
问：「字谈字畅」的图标
有几种颜色？



内核恐慌
Kernel Panic

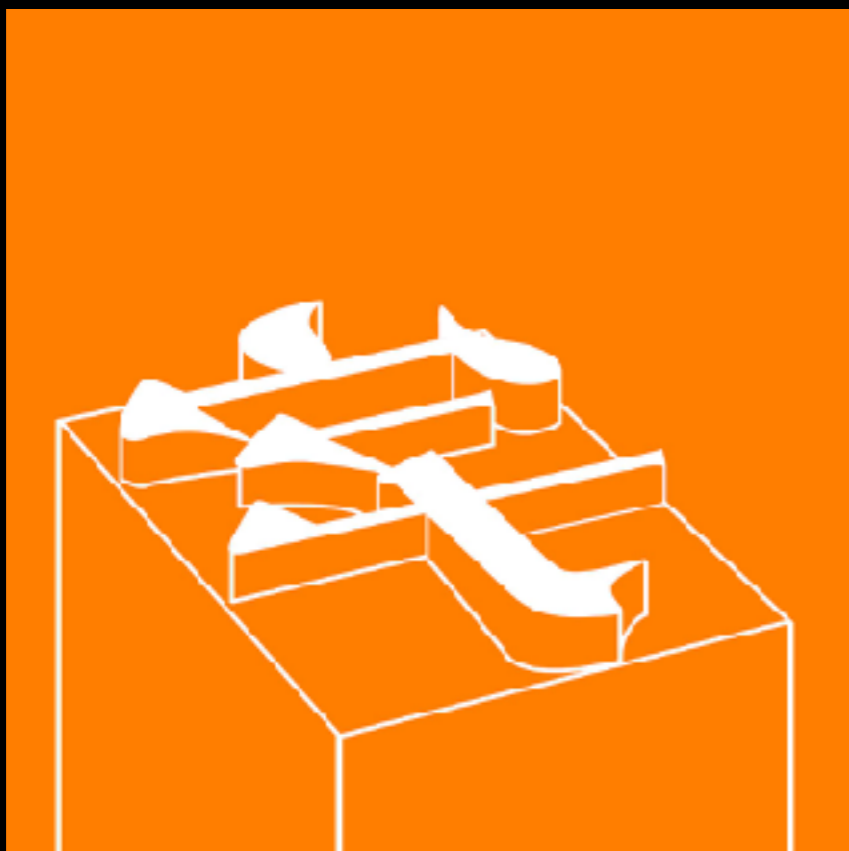


字谈字畅
TypeChat



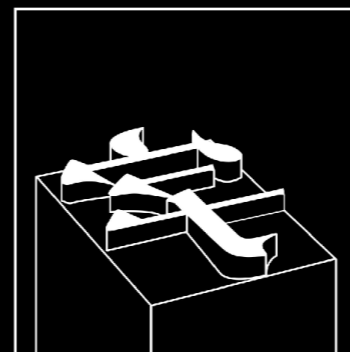
字谈字串
Kerning Panic

字谈字串 Kerning Panic

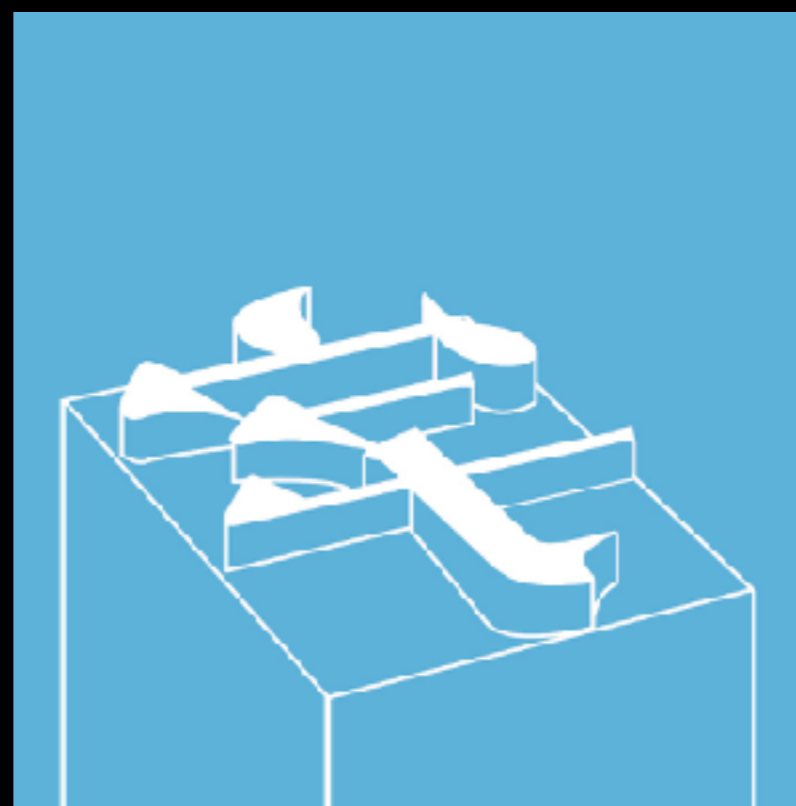


- 从按下键盘至出现在屏幕发生了什么
- 乱码论：从 GB 到 Unicode
- 🎙️😂🧐💰😌
- 峰回路转换行来
- 规范化有四样形式，你知道么？
- Emoji（再次）拯救世界

博物志
Muséologue

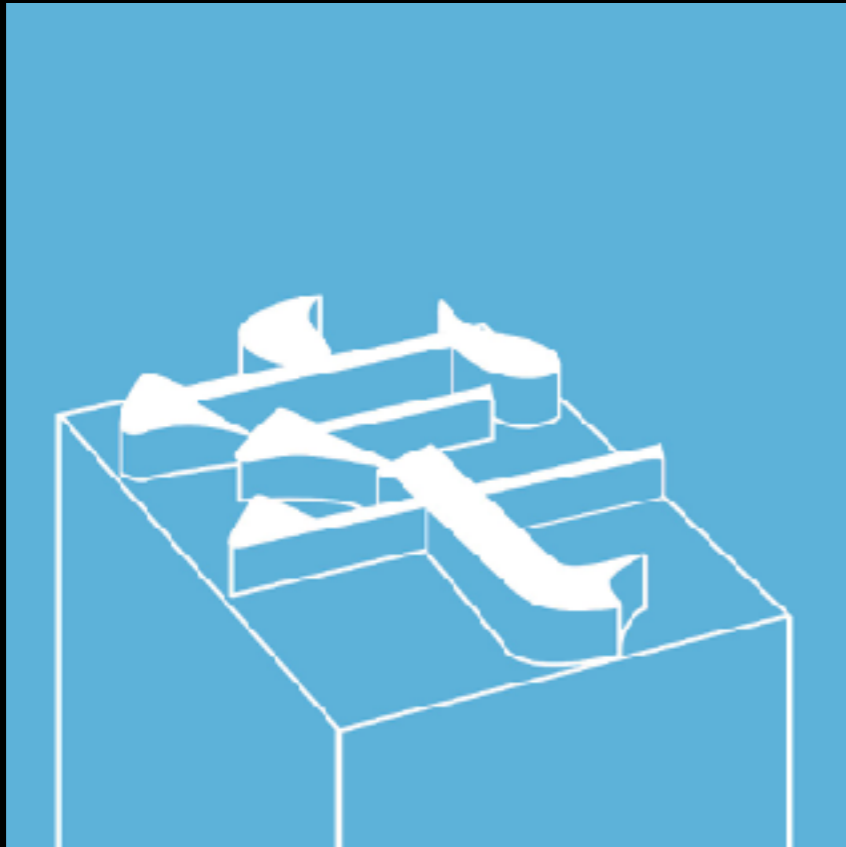


字谈字畅
TypeChat



博物字
Muséetype

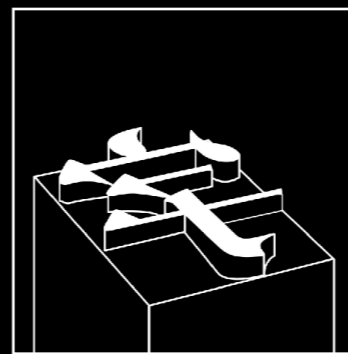
博物字 Muséotype



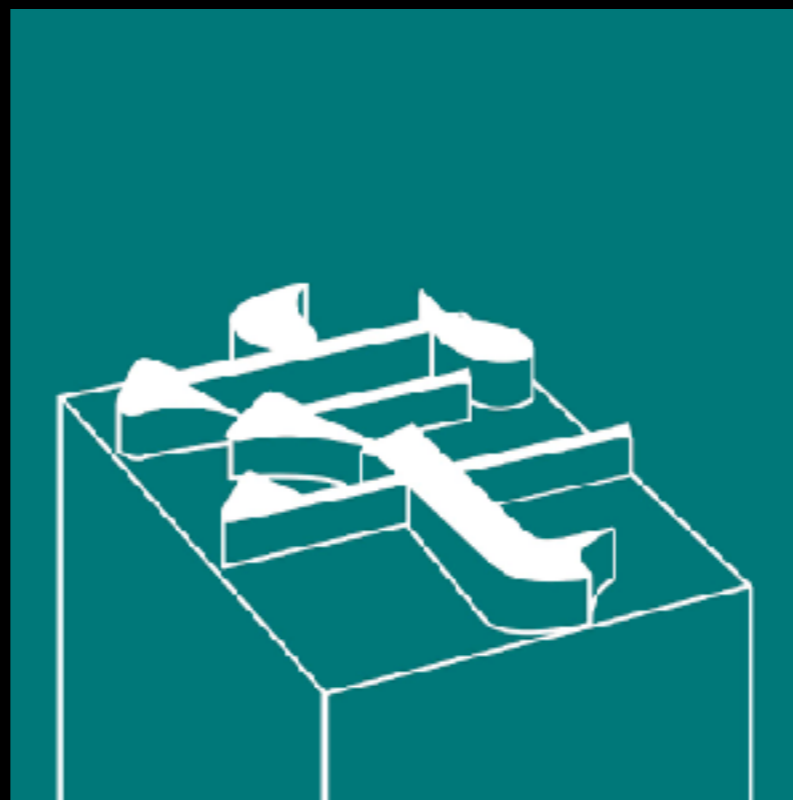
- 在博物馆也是要看字体的
- 老司机带我逛印刷博物馆



太医来了



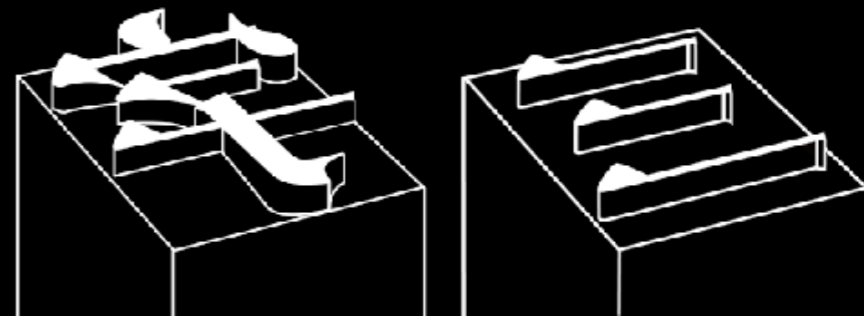
字谈字畅



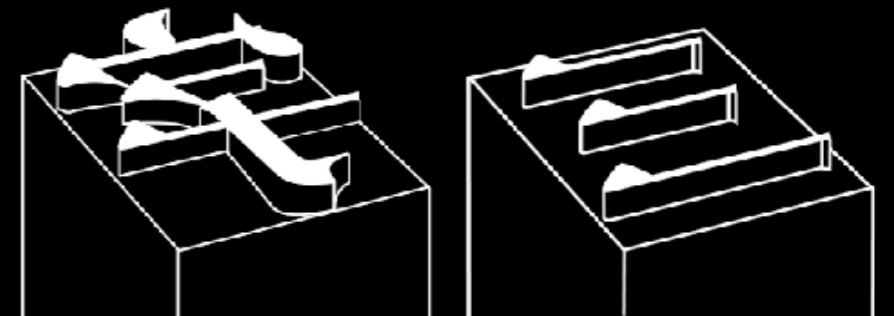
太医谈字

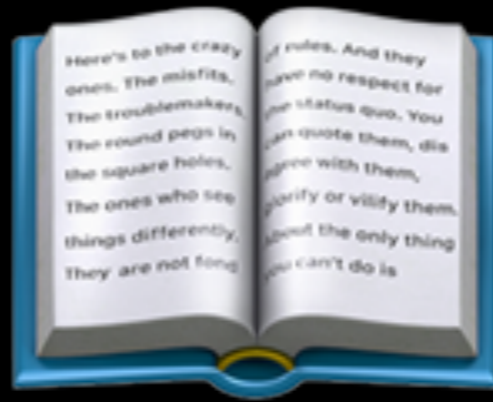
问：主题曲创作时参考曲是？

- A. 伍佰 《痛苦的人》
- B. 周杰伦 《晴天》
- C. 朴树 《平凡之路》

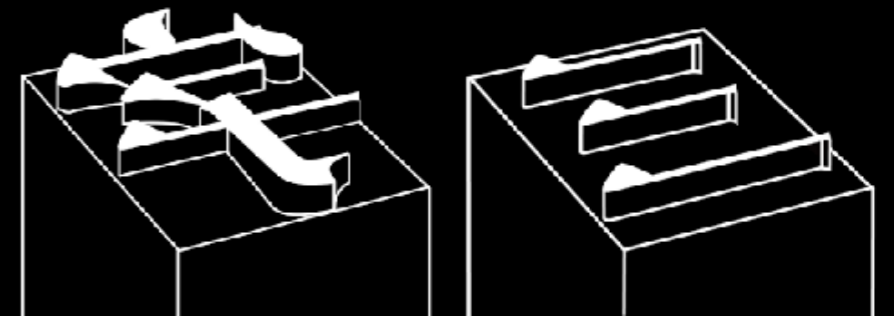


问：主题曲共有几个版本？



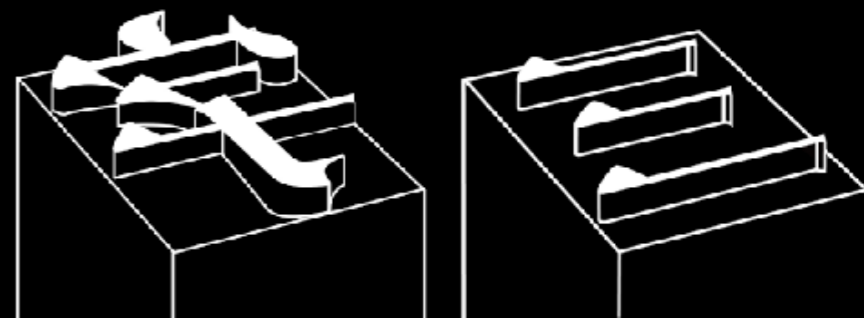


那些年我们谈过的那些字



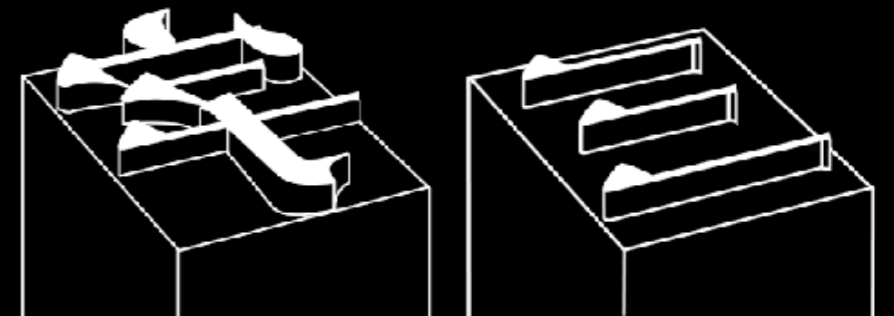


那些年我们踩过的那些坑

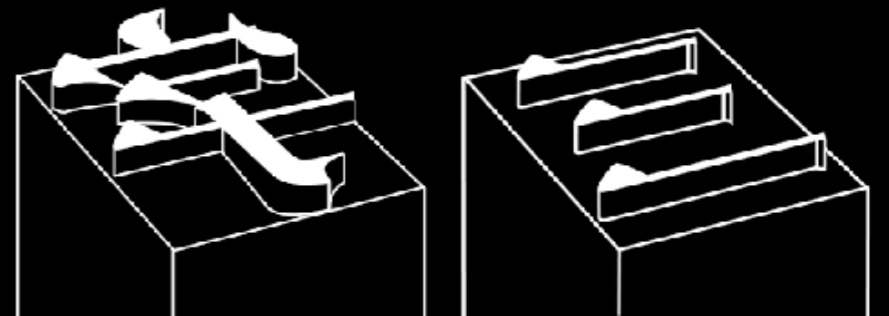


请造句：

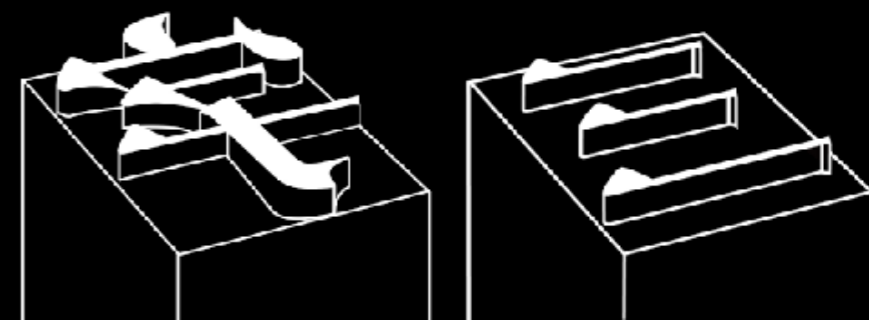
自从听了「字谈字畅」……



Q & A



问：你们用的什么器材？





Blue Microphones-Yeti



audio-technica AT2020USB+









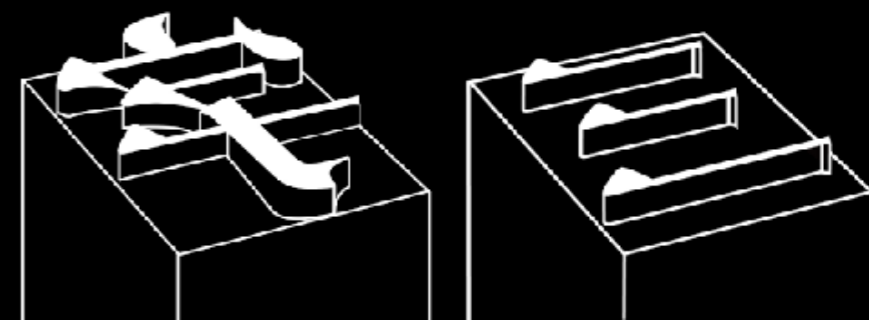
3



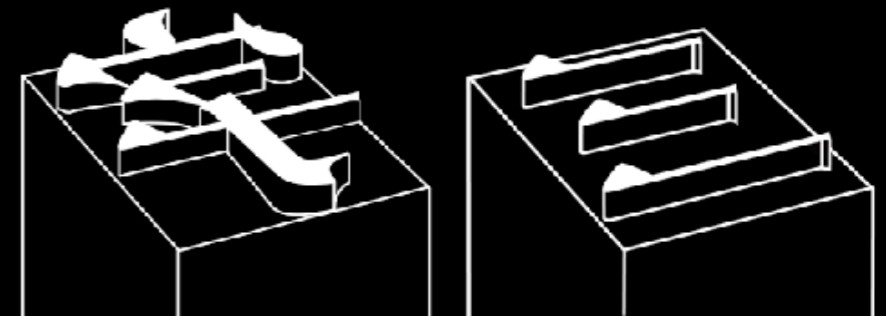
3



问：你们用的什么软件？

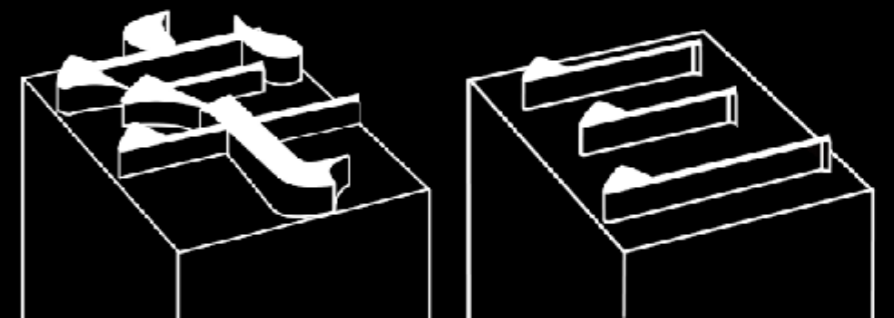


问:Eric 真的喜欢吃蒸鱼吗?
黄浦江边的。(逃



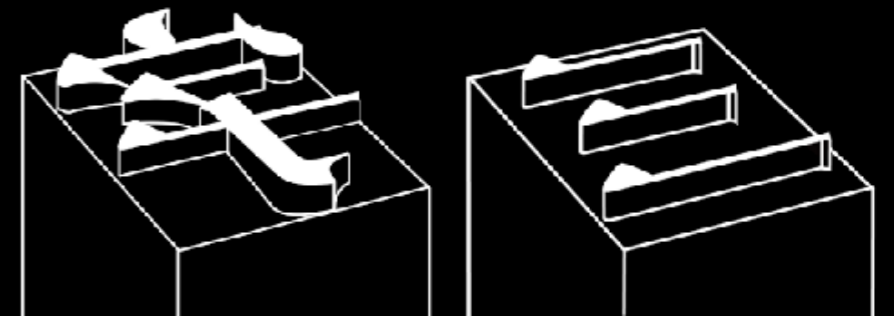


1、关于字谈字畅节目的缘起，这档节目是怎么出现的，二位老师是如何相识的，如何走到一起的，如何牵手成功的，如何想要做这档节目的，以及在长达三年中，在制作节目过程中都有什么让你们记忆深刻，有意义的瞬间、时刻、情节，希望可以听到二位老师的讲述。



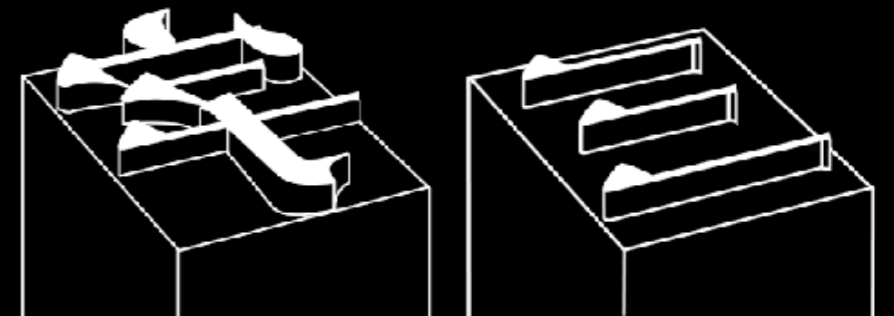


2、蒸鱼老师为何每次开场在自我介绍的时候,为什么不接着刘老师“大家好,我是你们的主播,文川溪畔东瀛居Eric”,说“我是你们的主播……”,而是说“我是主播,黄浦江边清蒸鱼钱争予”,难道蒸鱼老师不是我们的主播吗?而且声音每次都很低沉,像是不高兴似的,以至于好多人连最后的名字都没有听到,但是听后面的节目里就也没有真的不高兴。(说的我好像是给蒸鱼老师提意见似的,那怎么会,就是觉得蒸鱼老师情绪很飘忽,很神秘××)

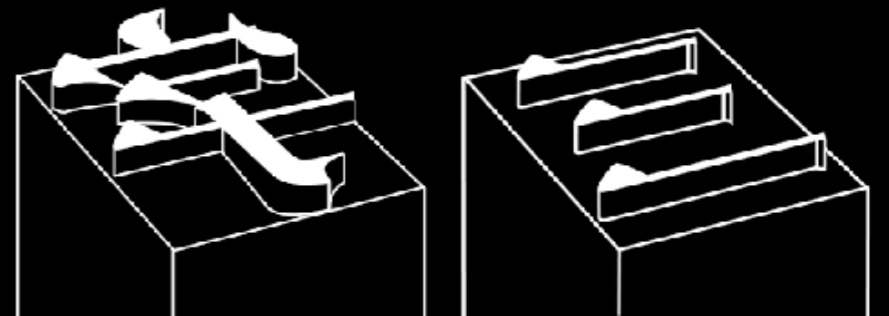


问：在录制过程中**没有**发生过什么事情？

- A. 收快递
- B. 收外卖
- C. 救护车呼啸而过
- D. 接电话



问：「字谈字畅」的英文名
叫 TypeChat, 那么
抽奖用的程序叫什么？



1

ROUNDS OF
DRAWING



DRAW

Up to 30 July 2018 00:00 UTC+8,
there are 248 donors for TypeChat. [Thank you all.](#)



One more thing

付费内容也可以是垃圾

壹

免费
垃圾内容

付费
垃圾内容

免费
非垃圾内容

付费
非垃圾内容

The Type
Members

£4 / ¥35

会员计划

月刊通讯

礼品赠送

活动优惠

购物折扣



会员通讯：有声音也有图像

字体新闻 设计盛事 软件技巧 书讯书评



会员抽奖：有声音也有图像

字体礼品 文创海报 签名纪念 全球包邮



活动优惠： 优先加实惠
讲座展览 参观放映 旅行 优先抢票



会员折扣： 优先加实惠

TIB商店购物 优惠价格 优先预定 优先限量



价格：每月 £4 / ¥35

给主播一杯咖啡钱



八月早鸟价

年付再优惠，按九个月计算 315 元



正式开始

首份通讯将于 2018 年 9 月发出



SHUT UP AND TAKE MY MONEY

谢谢大家